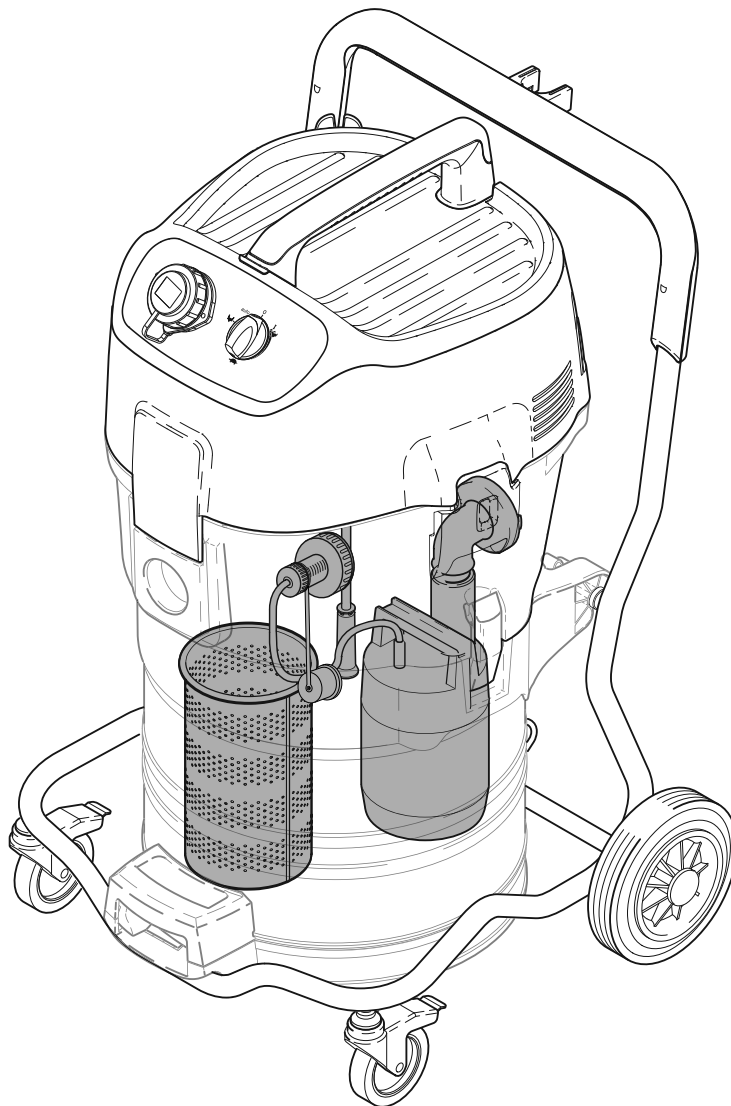
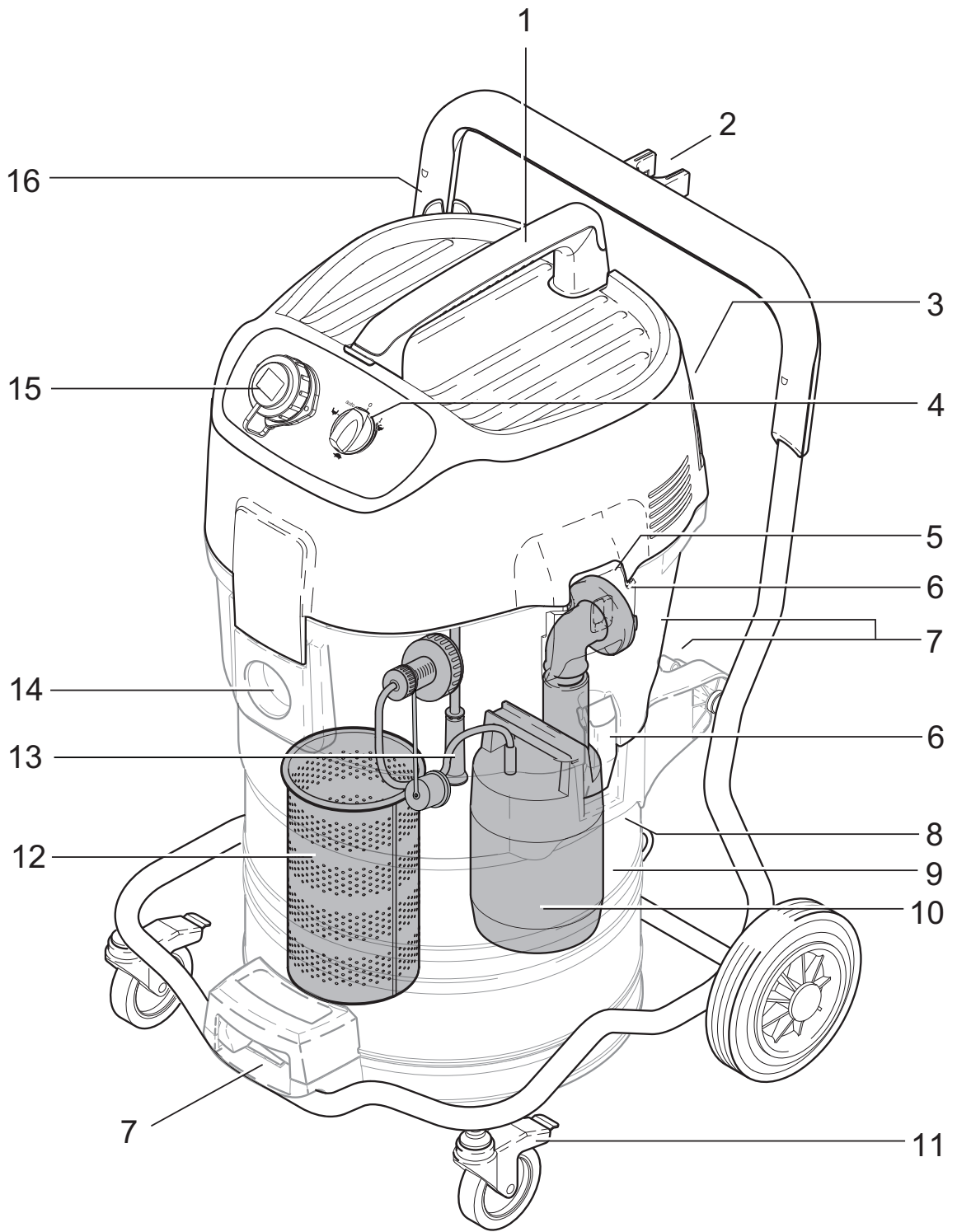


ATTIX 751-61 - ATTIX 751-71

ATTIX 19 GALLON AE

Instructions for use





(EN)	Operating instructions	4
(DE)	Bedienungsanweisungen	16
(FR)	Instructions de fonctionnement	27
(NL)	Gebruiksaanwijzingen	39
(IT)	Istruzioni per l'uso	50
(NO)	Bruksanvisning	61
(SV)	Bruksanvisning	72
(DA)	Betjeningsvejledning	84
(FI)	Käyttöohje	95
(ES)	Instrucciones de funcionamiento	106
(PT)	Instruções de Funcionamento	117
(EL)	Οδηγίες λειτουργίας	128
(TR)	Kullanma Talimatları	140
(SL)	Navodila za delovanje	152
(HR)	Upute za uporabu	163
(SK)	Návod na obsluhu	174
(CS)	Návod k obsluze	185
(PL)	Instrukcje dotyczące obsługi	196
(HU)	Használati útmutató	207
(RU)	Руководство по эксплуатации	218

1	Säkerhetsanvisningar	73
2	Beskrivning	77
2.1	Användningsområde	77
2.2	Manöverorgan	77
3	Före idrifttagningen	77
3.1	Hopsättning av sugare	77
4	Användning / Drift	77
4.1	Anslutningar	77
4.2	Inkoppling av dammsugare	78
5	Användningsområden och arbetsmetoder	79
5.1	Arbetsteknik.....	79
6	Efter arbetet	79
6.1	Stänga av och förvara sugaren	79
7	Service	80
7.1	Serviceschema.....	80
7.2	Servicearbeten	80
8	Avhjälpan av störningar	81
9	Övrigt	82
9.1	Lämna in maskinen för återvinning	82
9.2	Garanti.....	82
9.3	Underhåll	82
9.4	Tekniska data	83
9.5	Tillbehör	83
	EU-försäkran om överensstämmels	229

1 Säkerhetsanvisningar

SV

Informationsskyltar



Innan du tar maskinen i drift ska du läsa igenom denna bruksanvisning, och därefter förvara den så att den alltid finns till hands.



Denna symbol markerar säkerhetsinformationer, som kan leda till att maskinen skadas eller slutar fungera om de inte följs.



Denna symbol markerar säkerhetsinformationer, som kan orsaka personskador om de inte följs.



Denna symbol markerar tips eller informationer, som underlättar arbetet och garanterar en säker drift.

För din egen säkerhets skull

VARNING

- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap.
- Barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn utan tillsyn av vuxen.
- Användare ska ha fått ordentliga instruktioner om

hur dessa maskiner ska användas.

- Eluttaget på maskinen får endast användas till de ändamål som anges i bruksanvisningen.
- Användning av dammsugaren regleras av gällande nationella bestämmelser. Vid sidan om bruksanvisningen och de tvingande bestämmelserna beträffande förebyggande av olycksfall som gäller i användarlandet, skall vedertagna regler för säker och korrekt användning

beaktas.
Undvik arbetstekniker som innebär säkerhetsrisker.

VARNING

- Denna maskin skall endast förvaras inomhus.
- Rengör vattennivåregulatorn och kontrollera regelbundet om det finns tecken på skador.

I följande situationer ska apparaten stängas av och stickkontakten ska dras ur:

- Före rengöring och service
- Före byte av komponenter
- Före byte av omändring av apparaten
- Vid det bildas skum eller om vätska tränger ut

Vid användning ska maskinen alltid placeras på ett stabilt underlag.

När maskinen används ska gällande nationella bestämmelser följas. Förutom bruksanvisningen och de arbetsmiljöföreskrifter som gäller i det land där maskinen ska användas, ska även allmänt accepterade yrkesrelevanta regler för säkerhetsteknisk och fackmässigt korrekt användning tillämpas.

Alla ur säkerhetssynpunkt betänkliga arbetsmetoder måste underlåtas.

Transport

Stäng alla lås innan behållaren ska transporteras. Luta inte maskinen om det finns vätska i

behållaren. Använd inte krankrok för att lyfta maskinen. Under transport ska maskinen hantteras varsamt.

SV

Användningsändamål och föreskriven användning



Denna maskin är avsedd för kommersiellt bruk, t.ex. på hotell, skolor, sjukhus, fabriker, butiker, kontor och uthyrningsföretag.

Följande material får inte sugas upp:

- torrt, fuktigt eller hälsofarligt damm och material
- hett material (glödande cigaretter, het aska, vätska över 45 °C osv.)

- brännbara, explosiva, aggressiva vätskor (t.ex. bensin, lösningsmedel, syror, baser osv.)
- brännbart, explosivt, damm (t.ex. magnesium- eller aluminiumdamm osv.)

Försiktighetsåtgärder och säkerhetsföreskrifter vid användningen

Före idrifttagningen

Kontrollera regelbundet att inte nätanslutningskabeln är skadad genom t.ex. sprickbildning eller åldring.

locket, anslut kontakten i uttaget och dra åt låsringen. Vid bortkoppling utförs detta i omvänd ordning.

Använd aldrig dammsugaren om filtergallret är skadat.

FARA

Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av Nilfisk, en Nilfisk service-representant eller liknande behöriga personer för att undvika fara.

Använd bara den typ av elkabel som beskrivs i bruksanvisningen.

Skada inte elkabeln (t.ex. genom att köra över med gräsklippare, dra i eller klämma sönder den).

Kontrollera dammsugaren för att säkerställa att den är i gott skick.

Dra ur elkabeln genom att fatta tag i kontakten (dra eller ryck inte i själva kabeln).

Säkerställ att dammsugaren ansluts med IP68 kontakt och avsett vägguttag, dvs. skruva in

Sugning av vätskor

Vid skumbildning eller om vätska tränger ut, ska arbetet omedelbart avslutas och smutsbehållaren tömmas.

Innan vätskor sugs upp måste funktionen för vattennivåbe-

gränsning kontrolleras (slang för automatisk nivåreglering). Anvisningar för hantering av vätskor finner du i kapitel 5.

Elutrustning

Kontrollera maskinens märkspänning innan du ansluter den till nätet. Förvissa dig om att den spänning som finns angiven på typskylten överensstämmer med den lokala nätspänningen.

Vid användning av förlängningskabel får endast det utförande användas som anges av tillverkaren, eller en ännu högre kvalitet - se avsnitt 9.4 „Tekniska data“.

Vi rekommenderar att maskinen ansluts över en jordfelsbrytare. Denna bryter strömförsörjningen om en kryptöm till jord överskrider 30 mA i 30 ms, eller den får en jordkontrollströmkrets.

När förlängningskabel används, ska man ge akt på minsta ledarearea:

Kabellängd m	Area	
	<16 A	<25 A
upp till 20 m	ø1.5mm ²	ø2.5mm ²
20 till 50 m	ø2.5mm ²	ø4.0mm ²

Utförandet på alla strömförande delar (vägguttag, stickpropp och kopplingar) samt dragningen av förlängningskablar ska utföras på sådant sätt att kapslingsklassen bibehålls.

Spola aldrig av dammsugarens överdel med vatten: personfara, kortslutningsrisk.

Den senaste utgåvan av IEC-bestämmelserna ska följas.

Nersänkbart pumputtag

Det nersänkbara pumputtaget (IP68) är utformat som strömförsörjning till den inbyggda pumpen.

Stäng av dammsugaren innan pumpen ansluts.

Service, rengöring och reparationer

Utför endast de servicearbeten som beskrivs i bruksanvisningen.

Innan maskinen rengörs eller service utförs, ska principiellt alltid stickproppen dras ut.

Tillbehör och reservdelar

Använd endast borstar som levererats med maskinen eller som föreskrivs i bruksanvisningen. Används andra borstar kan det inverka på säkerheten.

Använd endast Nilfisk originaltillbehör och reservdelar (se kapitel 9.5). Används andra delar kan det inverka på säkerheten.



2 Beskrivning

2.1 Användningsområde

De apparater som beskrivs i denna handbok är vid ändamålsenlig användning lämpade för uppsugning av icke hälsofarliga,

icke brännbara vätskor, t.ex. restvattenuppsugning efter vattenskador eller översvämningar.

2.2 Manöverorgan

- 1 Handtag
- 2 Sugrörshållare¹⁾
- 3 Tillbehörshållare
- 4 Strömställare med sugkraftreglering
- 5 Koppling för vattentömnings slang
- 6 Låsklammer
Behållarlås
- 8 Handtag
- 9 Smutsbehållare

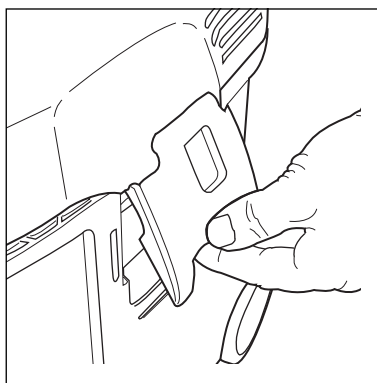
- 10 Dränkbar pump
- 11 Styrhjul med broms
- 12 Grovsmutskorg
- 13 Slang för automatisk nivåreglering
- 14 Inloppets anslutning.
- 15 Nersänkbart pumpputtag
- 16 Kabelkrok

3 Före idrifttagningen

3.1 Hopsättning av sugare



Några tillbehörsdelar levereras lösa inne i förpackningen och måste avlägsnas före första idrifttagningen.

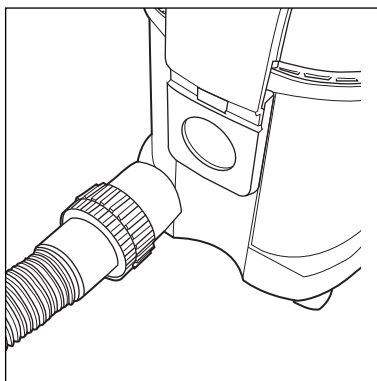


1. Avlägsna alla tillbehörsdetaljer¹⁾ ur förpackningen och sätt ihop sugaren.

4 Användning / Drift

4.1 Anslutningar

4.1.1 Anslutning av sugslang



1. Anslut sugslangen till behållaren.
2. Anslut vattentömningsslangen till kopplingen på behållaren.

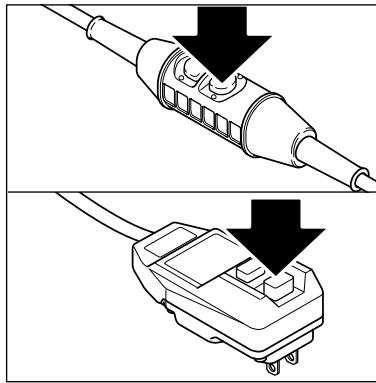
¹⁾ Specialtillbehör modellvarianter
Översättning av den ursprungliga bruksanvisningen

SV

4.1.2 Elektrisk anslutning



Den driftspänning som finns angiven på typskylten måste stämma överens med nätspänningen.

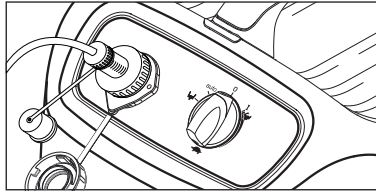


1. Ge akt på att dammsugaren är avstängd.
2. Tryck in anslutningskabelns stickpropp i ett skyddjordat uttag, installerat enligt föreskrift.
3. Aktivera personskyddsbrytaren¹⁾.

4.1.3 Anslut den dränkbara pumpen



Till uttaget vid manöverpanelen får endast den inbyggda dränkbara pumpen anslutas.

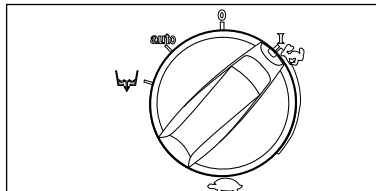


1. Anslut pumpens kontakt till det nersänkbara IP68-uttaget på manöverpanelen och spänn åt låsringen.

4.2 Inkoppling av dammsugare

4.2.1 Strömställarläge "I"

I strömställarläge "I" kan inte den dränkbara pumpen startas. Vid maximal nivå stängs sugmotorn av: slå från apparaten och töm behållaren.



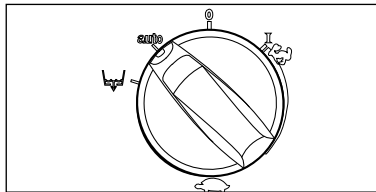
1. Vrid strömställaren till läge "I".
Sugmotorn startar.

4.2.2 Strömställarläge "auto"



Innan du vrider omkopplaren till läge "auto" måste du förvissa dig om att den dränkbara pumpen är ansluten.


Vid tom behållare startar bara sugmotorn. Fylls behållaren med vatten, kopplas den dränkbara pumpen in. Vid nästan full behållare reduceras sugeffekten för att förhindra överfyllning.



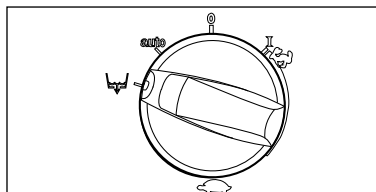
Vid maximal nivå stängs sugmotorn av. Så snart vattennivån har sänkts märkbart med den dränkbara pumpen kopplas sugmotorn in på nytt. Vid total tömning av behållaren stängs den dränkbara pumpen av med fördröjning.


1. Vrid strömställaren till läge "auto".
Den helautomatiska behållartömningen aktiveras.

4.2.3 Strömställarläge „“

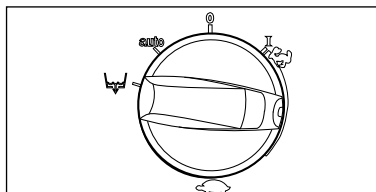
Strömställarläge „“ är ett tvångskörningsläge (automatisk återställning). Trycks omkopplaren in en gång arbetar pumpen i 30 sekunder.

Samtidigt skyddas den dränkbara pumpen mot torrkörning.



1. Vrid strömställaren till läge „“.
Med denna funktion kan behållaren tömmas.

4.2.4 Sugkraftreglering



Med sugkraftregleringen kan varvtalet och därmed sugeffekten varieras.

Detta möjliggör en exakt anpassning av sugeffekten till olika suguppgifter.

SV

4.2.5 Temperaturövervakning

En sensor registrerar utluftstemperaturen och reducerar sugeffekten så snart max. tillåten temperatur överskridis. Vid för hög

utluftstemperatur stängs sugmotorn av. Slå ifrån sugaren, låt den kylas av.

5 Användningsområden och arbetsmetoder

5.1 Arbetsteknik

Kompletterande tillbehör, sugmunstycken och sugslangar kan, om de används korrekt, förstärka rengöringseffekten och minska arbetsinsatsen vid rengöringen.

Effektiv rengöring når man genom att beakta några få riktlinjer, i kombination med egna erfarenheter inom speciella områden.

Här hittar du några grundläggande tips.

5.1.1 Uppsugning av vätska

**SE UPP!
Brännbara vätskor får inte sugas upp.**

Innan vätskor sugas upp måste funktionen för vattennivåbegränsning kontrolleras (slang för automatisk nivåreglering) (se avsnitt 7.2.2 „Byte av filtersil“, moment 6.).

Använd inte sugaren som vattenpump. Sugrör eller sug-

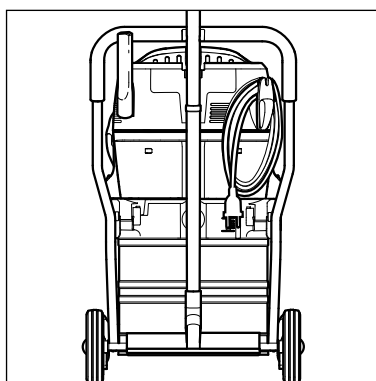
munstycke ska inte doppas ner fullständigt i vattnet utan man ska alltid låta en mindre luftmängd sugas med för att skydda turbinen mot överhettning.

Vid skumbildning ska arbetet omedelbart avslutas och behållaren tömmas.

För att reducera skumbildningen bör skumbegränsare Nilfisk Foam Stop användas (best.nr, se avsnitt 9.5 „Tillbehör“).

6 Efter arbetet

6.1 Stänga av och förvara sugaren



1. Stäng av sugaren och dra ut stickproppen ur vägguttaget.
2. Töm behållaren och rengör sugare och behållare.
3. Rulla upp anslutningskabeln och häng upp den på kabelkroken.
4. Stuva undan tillbehören.
5. Förvara sedan sugaren i ett torrt rum, skyddad mot obehörig användning.

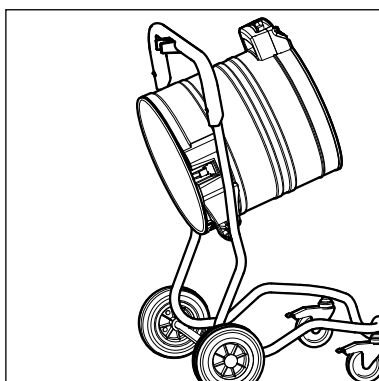
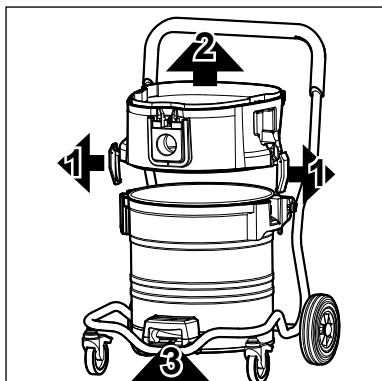
SV 7 Service

7.1 Serviceschema

		Efter arbetet	Vid behov
7.2.1	Tömma smutsbehållaren	●	●
7.2.2	Rengöring/byte av filtersil	●	●

7.2 Servicearbeten

7.2.1 Tömma smutsbehållaren

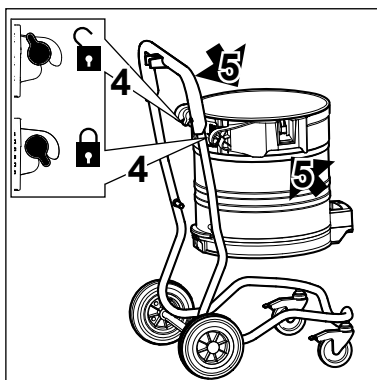


Tömning efter uppsugning av vätskor: Ta av mellanringen, eftersom full tätningsförmåga endast kan garanteras under sugning.

Efter tömningen: Rengör behållarens kant samt tätningarna i mellanring och sugöverdel innan dessa monteras tillbaka.

Om tätning eller spår är smutsiga eller skadade sjunker sugförmågan.

Innan sugslangen skjuts in på nytt: Rengör inloppets anslutning och slangens muff.

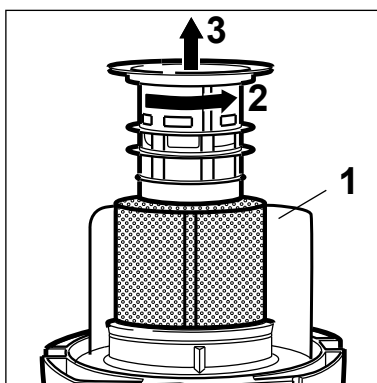


1. Lyft bort sugöverdelen från smutsbehållaren.
 2. Lossa låsklammerna (1) och demontera mellanringen (2) från behållaren.
 3. Lyft bort och töm grovsmuts-korgen.
 4. Dra handtagets spak (3) uppåt och tippa behållaren.
 5. Töm ut uppsugen smuts.
 6. Uppsugen smuts ska omhändertas enligt gällande lagar.
- eller:
3. Lyft bort och töm grovsmuts-korgen.
 4. Öppna behållarens lås (4).
 5. Lyft upp behållaren i handtag (5) ur ramen.
 6. Töm ut uppsugen smuts.
 7. Sätt ner den tomma behållaren i ramen och spärra låsen (4).
 8. Uppsugen smuts ska omhändertas enligt gällande lagar.

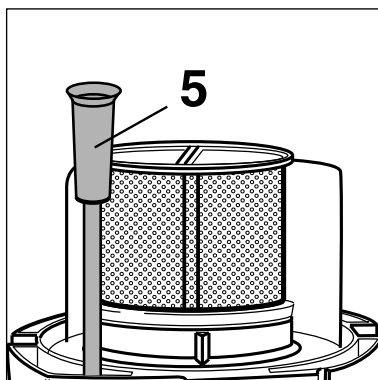
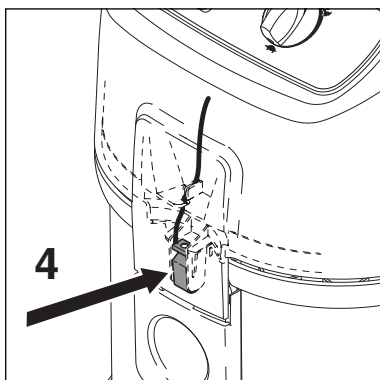
7.2.2 Rengöring/byte av filtersil



Sug aldrig utan filtersil!




1. Stäng av apparaten och dra ut stickproppen ur vägguttaget.
2. Lyft bort sugöverdelen från smutsbehållaren. Ställ in sugöverdelen på skärmplåten.
3. Lägg ner sugöverdelen med filtersilen pekande uppåt.
4. Vrid filtrets stödkorg moturs (2) och dra av den (3).
5. Demontera filtersilen.



6. Kontrollera om antistatklammern (4) är skadad, låt Nilfisk-service byta ut den vid behov.
7. Rengör slangen för automatisk nivåreglering (5) och kontrollera om den är skadad. Låt Nilfisk-service byta ut den vid behov.
8. Montera ny filtersil.
9. Montera filtrets stödkorg och lås fast den genom att vrida den medurs.
10. Använd filtersil ska omhändertas enligt gällande lagar.

SV

8 Avhjäljande av störningar

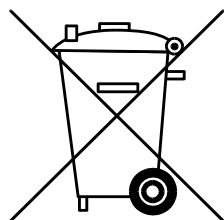
Störning	Orsak	Åtgärd
‡ Motorn startar inte	<ul style="list-style-type: none"> > Säkringen i nätanslutningens uttag har utlöst > Personskyddsbrytaren¹⁾ i sugarens nätanslutningskabel har utlöst > Överbelastningsskydd har utlöst. > Självavstängande kolborste är utsliten 	<ul style="list-style-type: none"> • Koppla in nätsäkringen. • Aktivera personskyddsbrytaren, se avsnitt 4.1.2 „Elektrisk anslutning“ • Slå ifrån sugaren, låt den kylas av ca 5 minuter. Kan inte sugaren kopplas in på nytt, kontakta Nilfisk-servicestation. • Låt Nilfisk service byta ut kolborstarna
‡ Motorn startar inte, omkopplarläge „I“	<ul style="list-style-type: none"> > Behållaren full 	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng av apparaten. Töm behållaren
‡ Motorn startar inte, omkopplarläge „auto“	<ul style="list-style-type: none"> > Behållaren full. Dränkbar pump överbelastad eller defekt > Behållaren full. Dränkbar pump inte ansluten > Nivåautomatik defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera den dränkbara pumpen, låt Nilfisk-service byta ut den vid behov • Anslut den dränkbara pumpen • Låt Nilfisk service byta ut nivåautomatiken
‡ Dränkbar pump startar inte, omkopplarläge „auto“ eller „  “	<ul style="list-style-type: none"> > Pumpimpeller fastklämd av smuts > Överbelastningsskydd har utlöst > Dränkbar pump defekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Avlägsna smuts • Låt den dränkbara pumpen kylas av • Byt ut den dränkbara pumpen

¹⁾ Specialtillbehör modellvarianter
Översättning av den ursprungliga bruksanvisningen

Störning	Orsak	Åtgärd
‡ Försämrad sugeffekt	<ul style="list-style-type: none"> > Sugkraftregleringen är inställd på för låg sugeffekt > Sugslang/munstycke igensatt > Filtersil igensatt 	<ul style="list-style-type: none"> • Ställ in sugkraften, se avsnitt 4.2.4 "Sugkraftreglering" • Rengör sugslang/munstycke • Se avsnitt 7.2.2 "Rengör/byt filtersil"
‡ Ingen sugeffekt	<ul style="list-style-type: none"> > Behållaren full 	<ul style="list-style-type: none"> • Koppla ifrån maskinen. Töm behållaren
‡ Spänningsvariationer.	<ul style="list-style-type: none"> > För hög impedans i spänningsförsörjningen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Man behöver inte räkna med spänningsvariationer över 7%, om impedansen vid anslutningspunkten är 0.15 .

9 Övrigt

9.1 Lämna in maskinen för återvinning



Den uttjänta maskinen ska omedelbart göras oanvändbar.

1. Dra ut stickproppen och klipp av anslutningskabeln.

Utrustning märkt med den överkorsade soptunnan symbolen anger att förbrukade elektriska och elektroniska produkter inte ska kasseras tillsammans med osorterat hushållsavfall. För att undvika negativa effekter på människors hälsa och miljön utrustningen måste samlas in separat på de utsedda insamlingsställen.

Användare av elektrisk och elektronisk hushållsutrustning måste använda de kommunala insamlingsystemen. Observera att kommersiellt använda elektrisk och elektronisk utrustning får inte kastas i systemen kommunala uppsamlings. Vi kommer att vara glada att informera dig om lämpliga alternativ avfallshantering.

9.2 Garanti

Vad garanti beträffar gäller våra allmänna affärsvillkor. Vi förbehåller oss rätten att införa tekniska ändringar.

9.3 Underhåll

En behörig servicetekniker ska regelbundet serva och kontrollera maskinen, i enlighet med gällande lagar och bestämmelser. Speciellt ska man regelbundet kontrollera maskinens elektriska kopplingar, att jordning, isolering och kabel är intakt, detta ska även utföras efter reparation och underhåll. Om defekter påträffas SKA maskinen tas ur drift, därefter ska

en behörig servicetekniker kontrollera maskinen och åtgärda eventuella fel.

Rengöringsmaskinen är konstruerad för långvarigt, tungt arbete. Det är antalet drifttimmar som styr när dammfilter ska ersättas.

Håll dammsugaren ren med en torr trasa och små mängder sprayrengöring.

9.4 Tekniska data



		ATTIX 751-61 / ATTIX 751-71 / ATTIX 751-71 MWF		ATTIX 19 GALLON AE
		EU	CH, DK	US 120 V
Spänning	V	220-240	220-240	110-120
Nätfrekvens	Hz	50/60	50/60	60
Säkring	A	16	10	15
Effektbehov	W (HP)	1200	1200	800 (1.1)
Anslutningseffekt för apparatuttag	W (HP)	650	650	650 (0.8)
Total ansluten belastning	W (HP)	1850	1850	1440 (1.9)
Luftflöde	l/min (cfm)	3600 (127)	3600 (127)	3600 (127)
Undertryck (Vattensugning)	Pa (in)	23000 (93)	23000 (93)	23000 (93)
Ljudtrycksnivå L_{PA} (IEC 60335-2-69)	dB(A)	65 ± 2	65 ± 2	65 ± 2
Vibration ISO 5349, a_h	m/s ²	≤ 2,5	≤ 2,5	≤ 2,5
Arbetsljudnivå	dB(A)	57 ± 2	57 ± 2	57 ± 2
Skyddsklass		I	I	I
Skyddsklass (fukt, damm)		IP X4	IP X4	IP X4
Vikt	kg (lb)	33	30,7	33 (73)

Specifikationer och information kan ändras utan föregående meddelande.

9.5 Tillbehör

Beteckning	Best.nr
	ATTIX 751-61 / 751-71 / 751-71 MWF / 19 GALLON AE
Filtersil	15475
Nilfisk-Foam-Stop (6 x 1 l)	8469

Declaration of Conformity

Prohlášení o shodě
Konformitätserklärung
Overensstemmelseserklæring
Declaración de conformidad
Vastavusdeklaratsioon
Déclaration de conformité
Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Декларация за съответствие
Δήλωση συμμόρφωσης
Megfelelősségi nyilatkozat
Izjava o skladnosti
Dichiarazione di conformità
Atitikties deklaracija
Atbilstības deklarācija
Samsvarserklæring
Conformiteitsverklaring

Declaração de conformidade
Deklaracija zgodności
Declaratie de conformitate
Декларация о соответствии
Försäkran om överensstämmelse
Vyhlášení o zhode
Izjava o skladnosti
Uygunluk beyanı

**Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Fabrikant /
Fabricante / Κατασκευαστής / Gyártó / Proizvođač /
Fabbricante / Gamintojas / Ražotājs / Producers /
Fabrikant / Fabricante / Producent / Producător /
производитель / Tillverkaren / Výrobca / Proizvajalec /
Üretici firma:**

**Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby, DENMARK**

**Product / Produkt / Producto, Toode, Produit, Tuote /
Продукт / Προϊόν / Termék / Proizvod / Prodotto /
Produktas / Produkts / Artikel / Produtos / Prods /
Izdelek / Ürün**

ATTIX 751-61, 751-71, 751-71 MWF

**Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse /
Descripción / Kirjeldus / La description / Kuvas /
Описание / Περιγραφή / Leirás / Opis / Descrizione /
Aprašymas / Apraksts / Beschrijving / Descrição /
Descriere / Beskrivning / Popis / Açıklama**

**VAC - Commercial - Wet/Dry
220-240V 50-60Hz, IPX4**

(EN)

We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility, that the above-mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.

(LT)

Mes, „Nilfisk“, prisiimdami visišką atsakomybę pareiškiame, kad pirmiau minėtas produktas (-ai) atitinka šias direktyvas ir standartus

(CS)

My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnici a normami.

(LV)

Mēs, Nilfisk, ar pilnu atbildību apliecinām, ka iepriekšminētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartiem

(DE)

Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.

(NO)

Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

(DA)

Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.

(NL)

We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen

(ES)

Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas

(PT)

Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir

(ET)

Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja

(PL)

My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami..

<p>FR Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.</p>	<p>RO Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive</p>
<p>FI Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti</p>	<p>RU Мы, Nilfisk настоящим заявляем под нашу полную ответственность, что вышеперечисленные продукция соответствует следующими директивам и стандартам.</p>
<p>BG Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти.</p>	<p>SV Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.</p>
<p>EL Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.</p>	<p>SK My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.</p>
<p>HU Mi, Nilfisk Kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak</p>	<p>SL Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.</p>
<p>HR Mi, Nilfisk Izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.</p>	<p>TR Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımıza göre, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.</p>
<p>IT Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.</p>	

2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 EN 60335-2-69:2012
2014/30/EU	EN 55014-1:2017+A11:2020 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
2011/65/EU	EN 63000:2018

Authorized signatory:

Pierre Mikaelsson, Executive Vice President, Global Products & Services, Nilfisk NLT

Sep 22, 2021





UK Declaration of Conformity

We,
Nilfisk Ltd
Nilfisk House, Bowerbank Way Gilwilly Industrial Estate
Penrith Cumbria
CA11 9BQ UK

Hereby declare under our sole responsibility that the

Products: VAC - Commercial - Wet/Dry
Description: 220-240V, 110-120V 50-60Hz, IPX4
Type: ATTIX 751-01, 751-11, 751-21, 761-21 XC, 791-21

Are in compliance with the following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 60335-2-69:2012
EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 63000:2018

Following the provisions of:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008/1597
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016/1091
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment
Regulations 2012/3032

Penrith, 20-1-2021

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Stewart Dennett', written over a horizontal line.

Stewart Dennett
GM/MD



UK Declaration of Conformity

We,
Nilfisk Ltd
Nilfisk House, Bowerbank Way Gilwilly Industrial Estate
Penrith Cumbria
CA11 9BQ UK

Hereby declare under our sole responsibility that the

Products: VAC - Commercial - Wet/Dry
Description: 220-240V 50-60Hz, IPX4
Type: ATTIX 751-61, ATTIX 751-71 MWF

Are in compliance with the following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 60335-2-69:2012
EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 63000:2018

Following the provisions of:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008/1597
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016/1091
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment
Regulations 2012/3032

Penrith, 31-5-2021

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Stewart Dennett".

Stewart Dennett
GM/MD



HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk Argentina
Herrera 1855 Piso 4° B Ofic 405
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1576
www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 24 67 60 50
www.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuan Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
www.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabouef Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 00
www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
www.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αναπαύσεως 29
Κορωπί Τ.Κ. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600
www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor,
Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: (60) 3603 627 43 120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Suite F, Building E
42 Tawa Drive
0632 Albany Auckland
Tel.: (+64) 9 414 1996
Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
www.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima
33- Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edifício 1, 1° A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
www.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancikovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd
Kimbult Office Park
9 Zeiss Road
Laser Park
Honeydew
Johannesburg
Tel.: +27118014600
www.nilfisk.co.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
#204 2F Seoulsup Kolon Digital
Tower
25 Seongsuil-ro 4-gil, Seongdong-gu
Seoul.
Tel.: (+ 82) 2 3474 4141
www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.
Torre d'Ara,
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
www.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
www.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K.)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehiz
Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk, Inc.
9435 Winnetka Ave N,
Brooklyn Park
MN- 55445
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
www.nilfisk.com

